

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/939 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 9ης Ιουνίου 2015****για ορισμένες διαδικασίες εφαρμογής της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, αφετέρου****(κωδικοποίηση)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1616/2006 του Συμβουλίου ⁽²⁾ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιωδώς ⁽³⁾. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 12 Ιουνίου 2006, υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης («ΣΣΣ») μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, αφετέρου ⁽⁴⁾, η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η Απριλίου 2009.
- (3) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι διαδικασίες εφαρμογής ορισμένων διατάξεων της ΣΣΣ.
- (4) Η ΣΣΣ ορίζει ότι τα αλιευτικά προϊόντα καταγωγής Αλβανίας δύνανται να εισάγονται στην Ένωση με μειωμένο δασμό, εντός των ορίων δασμολογικών ποσοστώσεων. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι διατάξεις που ρυθμίζουν τη διαχείριση των εν λόγω δασμολογικών ποσοστώσεων.
- (5) Όταν καθίσταται αναγκαία η λήψη μέτρων προστασίας, τα εν λόγω μέτρα θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις που καθορίζονται στους κανονισμούς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 2015/478 ⁽⁵⁾ και (ΕΕ) 2015/479 ⁽⁶⁾, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου ⁽⁸⁾.
- (6) Όταν ένα κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή πληροφορίες για μια περίπτωση πιθανής απάτης ή άρνησης παροχής διοικητικής συνεργασίας, εφαρμόζεται η οικεία ενωσιακή νομοθεσία, και ιδίως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης Απριλίου 2015 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 2015.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1616/2006 του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2006, για ορισμένες διαδικασίες εφαρμογής της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, αφετέρου, και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας (ΕΕ L 300 της 31.10.2006, σ. 1).

⁽³⁾ Βλέπε παράρτημα I.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 107 της 28.4.2009, σ. 166.

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών (ΕΕ L 83 της 27.3.2015, σ. 16).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/479 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εξαγωγών (ΕΕ L 83 της 27.3.2015, σ. 34).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ης Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51).

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 93).

⁽⁹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 515/97 του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 1997, περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών και γεωργικών ρυθμίσεων (ΕΕ L 82 της 22.3.1997, σ. 1).

- (7) Για τον σκοπό της εφαρμογής των σχετικών διατάξεων του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα πρέπει να επικουρείται από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα, η οποία συστάθηκε βάσει του άρθρου 285 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (8) Η εφαρμογή των διμερών ρητρών διασφάλισης της ΣΣΣ απαιτεί ενιαίες προϋποθέσεις για την υιοθέτηση μέτρων διασφάλισης και άλλων μέτρων. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να εγκριθούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (9) Όταν συντρέχουν επιτακτικοί και επείγοντες λόγοι, η Επιτροπή δύναται να θεσπίζει εκτελεστικές πράξεις που έχουν άμεση εφαρμογή, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις που συνδέονται με εξαιρετικές και κρίσιμες περιστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 39 παράγραφος 4 της ΣΣΣ,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός καθορίζει ορισμένες διαδικασίες για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, αφετέρου («ΣΣΣ»).

Άρθρο 2

Παραχωρήσεις για τα ψάρια και τα προϊόντα της αλιείας

Η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που καθορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του άρθρου 28 παράγραφος 1 της ΣΣΣ σχετικά με τις δασμολογικές ποσοστώσεις για τα ψάρια και τα αλιευτικά προϊόντα.

Άρθρο 3

Δασμολογικές μειώσεις

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, οι συντελεστές του προτιμησιακού δασμού στρογγυλεύονται μέχρι το πρώτο δεκαδικό ψηφίο.
2. Όταν από τον υπολογισμό των προτιμησιακών δασμολογικών συντελεστών σύμφωνα με την παράγραφο 1 προκύπτει ένα από τα ακόλουθα αποτελέσματα, οι προτιμησιακοί δασμοί εξομοιούνται με πλήρη απαλλαγή από δασμούς:
 - α) 1 % ή λιγότερο στην περίπτωση των δασμών κατ' αξίαν· ή
 - β) 1 EUR ή λιγότερο ανά μεμονωμένο ποσό στην περίπτωση των ειδικών δασμών.

Άρθρο 4

Τεχνικές προσαρμογές

Οι τυχόν τροποποιήσεις και οι τεχνικές προσαρμογές των διατάξεων που θεσπίζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, οι οποίες, ενδεχομένως, θα καταστούν αναγκαίες λόγω τροποποιήσεων των κωδικών της συνδυασμένης ονοματολογίας και των διακρίσεων του TARIC ή λόγω της σύναψης νέων συμφωνιών, πρωτοκόλλων, ανταλλαγών επιστολών ή άλλων πράξεων μεταξύ της Ένωσης και της Αλβανίας, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που καθορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

Άρθρο 5

Γενική ρήτρα διασφάλισης

Όταν η Ένωση πρέπει να λάβει μέτρο από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 38 της ΣΣΣ, το εν λόγω μέτρο θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο άρθρο 38 της ΣΣΣ.

Άρθρο 6

Ρήτρα ανεπάρκειας

Όταν η Ένωση πρέπει να λάβει ένα μέτρο που προβλέπεται στο άρθρο 39 της ΣΣΣ, το εν λόγω μέτρο θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Έκτακτες και κρίσιμες καταστάσεις

Εάν προκύψουν έκτακτες και κρίσιμες καταστάσεις, κατά την έννοια του άρθρου 39 παράγραφος 4 της ΣΣΣ, η Επιτροπή δύναται να λάβει τα άμεσα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 39 της ΣΣΣ.

Εάν η Επιτροπή λάβει αίτηση ενός κράτους μέλους, λαμβάνει απόφαση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης.

Η Επιτροπή λαμβάνει τα μέτρα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού ή, σε επείγουσες περιπτώσεις, του άρθρου 9 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Ρήτρα διασφάλισης για τα γεωργικά και αλιευτικά προϊόντα

1. Κατά παρέκκλιση των διαδικασιών που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 6 του παρόντος κανονισμού, όταν είναι αναγκαίο να λάβει η Ένωση ένα μέτρο διασφάλισης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38 της ΣΣΣ, σχετικά με γεωργικά και αλιευτικά προϊόντα, η Επιτροπή αποφασίζει, είτε κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους είτε με δική της πρωτοβουλία, τα αναγκαία μέτρα, αφού ακολουθήσει, όπου συντρέχει η περίπτωση, τη διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 38 της ΣΣΣ.

Όταν η Επιτροπή λαμβάνει αίτηση κράτους μέλους, αποφασίζει επ' αυτής:

- α) εντός τριών εργάσιμων ημερών από τη λήψη της, εφόσον δεν έχει εφαρμογή η διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 38 της ΣΣΣ· ή
- β) εντός τριών ημερών από το τέλος του διαστήματος των 30 ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 5 στοιχείο α) της ΣΣΣ, εφόσον έχει εφαρμογή η διαδικασία παραπομπής που ορίζεται στο άρθρο 38 της ΣΣΣ.

Η Επιτροπή πληροφορεί τα κράτη μέλη σχετικά με τα μέτρα επί των οποίων λαμβάνει απόφαση.

2. Η Επιτροπή λαμβάνει τα εν λόγω μέτρα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 9 παράγραφος 3 ή, σε επείγουσες περιπτώσεις, του άρθρου 9 παράγραφος 4.

Άρθρο 9

Διαδικασία επιτροπής

1. Για τους σκοπούς των άρθρων 2, 4 και 12 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή τελωνειακού κώδικα που έχει συσταθεί με το άρθρο 285 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Για τους σκοπούς των άρθρων 5 έως 8 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή μέτρων διασφάλισης η οποία συστάθηκε βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
3. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
4. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011, σε συνδυασμό με το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 10

Ντάμπινγκ και επιδοτήσεις

Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Ένωσης εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 37 παράγραφος 2 της ΣΣΣ, αποφασίζεται η λήψη μέτρων αντιντάμπινγκ και/ή αντισταθμιστικών μέτρων σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 και/ή στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009, αντιστοίχως.

Άρθρο 11

Ανταγωνισμός

1. Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Ένωσης εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 71 της ΣΣΣ, η Επιτροπή, αφού εξετάσει την περίπτωση, με δική της πρωτοβουλία ή μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους, αποφασίζει το κατά πόσον η πρακτική αυτή είναι συμβατή με τη ΣΣΣ.

Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 71 παράγραφος 9 της ΣΣΣ λαμβάνονται σε περιπτώσεις βοήθειας σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 και, σε άλλες περιπτώσεις, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 207 της Συνθήκης.

2. Σε περίπτωση πρακτικών ικανών να δικαιολογήσουν την εκ μέρους της Αλβανίας εφαρμογή μέτρων έναντι της Ένωσης βάσει του άρθρου 71 της ΣΣΣ, η Επιτροπή, αφού εξετάσει την περίπτωση, αποφασίζει αν οι εν λόγω πρακτικές είναι συμβατές με τις αρχές που καθορίζονται στη ΣΣΣ. Εάν είναι αναγκαίο, η Επιτροπή λαμβάνει τις κατάλληλες αποφάσεις βάσει των κριτηρίων που προκύπτουν από την εφαρμογή των άρθρων 101, 102 και 107 της Συνθήκης.

Άρθρο 12

Απάτη ή μη παροχή διοικητικής συνεργασίας

Εάν η Επιτροπή διαπιστώσει, είτε βάσει πληροφοριών που της παρέσχε κράτος μέλος είτε και με δική της πρωτοβουλία, ότι πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 43 της ΣΣΣ, τότε, χωρίς αναίτια χρονοτριβή:

- α) ενημερώνει το Συμβούλιο· και
- β) κοινοποιεί στην επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης τις διαπιστώσεις της μαζί με τα αντικειμενικά στοιχεία και αρχίζει διαβουλεύσεις με την επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης.

Κάθε δημοσίευση δυνάμει του άρθρου 43 παράγραφος 5 της ΣΣΣ πραγματοποιείται από την Επιτροπή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 9 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, να αναστείλει προσωρινά τη σχετική προτιμησιακή μεταχείριση των προϊόντων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 4 της ΣΣΣ.

Άρθρο 13

Κοινοποίηση

Η Επιτροπή μεριμνά, εξ ονόματος της Ένωσης, για την πραγματοποίηση κοινοποίησης προς το συμβούλιο σταθεροποίησης και σύνδεσης και προς την επιτροπή σταθεροποίησης και σύνδεσης, όπως απαιτείται από τη ΣΣΣ.

Άρθρο 14

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1616/2006 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 9 Ιουνίου 2015.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Καταργούμενος κανονισμός με την τροποποίησή του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1616/2006 του Συμβουλίου
(ΕΕ L 300 της 31.10.2006, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 37/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και
του Συμβουλίου Μόνο το σημείο 13 του παραρτήματος
(ΕΕ L 18 της 21.1.2014, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1616/2006	Παρών κανονισμός
Άρθρα 1 έως 8	Άρθρα 1 έως 8
Άρθρο 8α	Άρθρο 9
Άρθρο 9	Άρθρο 10
Άρθρο 10	Άρθρο 11
Άρθρο 11	Άρθρο 12
Άρθρο 13	Άρθρο 13
—	Άρθρο 14
Άρθρο 14	Άρθρο 15
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ